



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

الأمم المتحدة - United Nations

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

جنيف، 7 كانون الثاني/يناير 2013

الرسالة رقم: CLPA/AGM/MUMM-2014

عدد المرفقات: 1

الموضوع: جائزة نوربيرت غريبير - موم الدولية (NORBERT GERBIER-MUMM) لعام 2014

الإجراء المطلوب: تقديم الترشيحات في 15 آذار/مارس 2013 أو قبل هذا الموعد

تحية طيبة وبعد،

أقر المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والثلاثين إنشاء جائزة نوربيرت غريبير - موم التي ترمي إلى مكافأة بحث علمي ابتكاري يتناول أثر الأرصاد الجوية في مجال معين من مجالات العلوم الفيزيائية أو الطبيعية أو البشرية، أو في الاتجاه الآخر، أثر أحد هذه العلوم على الأرصاد الجوية. وأقر المجلس أيضاً المبادئ التوجيهية الواجب اتباعها لمنح الجائزة (انظر المرفق). وفي الدورة الثالثة والأربعين للمجلس جرى تغيير اسم الجائزة بحيث أصبح: جائزة نوربيرت غريبير - موم الدولية.

وتمتد فترة الثمانية عشر شهراً التي نصت عليها المبادئ التوجيهية (انظر المرفق، الفقرة 2 (د)) لجائزة عام 2014 من 1 تموز/يوليو 2011 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2012.

وعملًا بالمبادئ التوجيهية الواجب اتباعها لمنح الجائزة، يسرني أن أدعوكم إلى تقديم ترشيحات لنيل هذه الجائزة. وينبغي ألا يتجاوز عدد الترشيحات المقدمة من كل ممثل دائم ترشحين اثنين. وينبغي تقديم الترشيحات مشفوعة بأربع نسخ من البحث في صيغته المنشورة وذلك بإحدى لغات عمل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)، كما ينبغي أن تتلقاها الأمانة في الموعد المحدد أعلاه.

ويرجى أن تشهدوا في رسالة الترشيح على أن ورقة البحث تفي بالمعايير المشار إليها في المبادئ التوجيهية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6676)

صورة إلى: أعضاء لجنة الاختيار التابعة للمجلس التنفيذي
(رئيس ونائب رئيس لجنة الأرصاد الجوية الزراعية) (للعلم)

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية =====

CLPA/AGM/MUMM-2014, ANNEX

المرفق

المبادئ التوجيهية الواجب اتباعها لمنح جائزة
نوربيرت غريبير - موم الدولية (NORBERT GERBIER-MUMM)

1- الغرض

إن الغرض من جائزة نوربيرت غريبير - موم الدولية التي تسلم سنوياً هو تشجيع ومكافأة بحث علمي ابتكاري يتناول أثر الأرصاد الجوية في مجال معين من مجالات العلوم الفيزيائية أو الطبيعية أو البشرية، أو أثر أحد هذه العلوم على الأرصاد الجوية. والجائزة ترمي إلى إثارة الاهتمام بمثل هذه البحوث، دعماً لبرامج المنظمة العالمية للأرصاد الجوية.

2- المعايير الواجب تطبيقها لمنح الجائزة

- (أ) يشترط أن تمنح كل جائزة تقديراً لورقة بحث متميزة في المجال المحدد في الفقرة 1 أعلاه؛
- (ب) لا يُنظر عادة سوى في أوراق البحوث التي تكون قد نشرت في مجلات علمية؛ لكنه من الممكن أيضاً قبول النظر في ملخص رسالة دكتوراة نال صاحبها درجة الدكتوراة بنجاح؛
- (ج) لا ينظر في الأوراق المنشورة بلغات غير اللغات الرسمية للمنظمة إلا إذا كانت مشفوعة بترجمة كاملة بإحدى لغات عمل المنظمة؛
- (د) لا يُنظر سوى في الأوراق التي تنشر خلال فترة الثمانية عشر شهراً التي تسبق مباشرة السنة التي يتخذ فيها قرار منح الجائزة؛
- (هـ) لا يُنظر في الأوراق التي تكون قد حصلت سابقاً على جائزة دولية؛
- (و) تجوز مشاركة أكثر من باحث في الجائزة شرط الوفاء بالمعايير الأخرى لمنحها.

3- تقديم الترشيحات

- (أ) يُدعى جميع الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة العالمية للأرصاد الجوية إلى تقديم ترشيحات خلال فترة زمنية محددة، طبقاً لجدول زمني يضعه الأمين العام؛
- (ب) ينبغي تقديم الترشيحات إلى الأمين العام مشفوعة بأربع نسخ من ورقة البحث بإحدى لغات العمل في المنظمة (الأصل أو الترجمة) إضافة إلى ملخص وافٍ بالمراد؛
- (ج) ينبغي ألا يتجاوز عدد الترشيحات المقدمة من قبل كل ممثل دائم ترشيحين اثنين.

-4- طريقة الاختيار

(أ) يقوم رئيس لجنة الأرصاد الجوية الزراعية، بالتشاور مع نائب رئيس اللجنة، بتسمية ثلاثة أشخاص كهيئة تحكيم من بين العلماء البارزين في مجال تطبيقات الأرصاد الجوية من غير المرشحين لنيل الجائزة؛

(ب) يمنح كل عضو في هيئة التحكيم علامة لكل ورقة تكون رقماً يتراوح بين صفر (كحد أدنى) و5 (كحد أقصى) ويقدم تقييمه إلى الأمين العام. ويستند التقييم إلى العوامل التالية:

- أهمية الموضوع؛
- حداثة الأفكار والطرق؛
- قيمة النتائج بالنسبة لبرامج المنظمة؛

وتكون هذه العوامل متكافئة من حيث التقدير؛

(ج) تقوم بالاختيار النهائي للفائز، أو الفائزين، بالجائزة لجنة الاختيار المؤلفة من عضوين كحد أقصى من أعضاء المجلس التنفيذي بالإضافة إلى رئيس لجنة الأرصاد الجوية الزراعية بحكم منصبه. وينشئ المجلس التنفيذي هذه اللجنة خصيصاً لهذا الغرض لفترة أربع سنوات؛

(د) يجوز للجنة الاختيار التابعة للمجلس التنفيذي أن تقرر عدم التوصية بمنح الجائزة إذا لم تكن أية من الأوراق المقدمة في المستوى المطلوب.

-5- طبيعة الجائزة

تمنح الجائزة سنوياً وهي تتألف من ميدالية تحمل صورة السيد نوربيرت غريبير ومكافأة قيمتها الإجمالية 7 600 يورو.

-6- مراسم تقديم الجائزة

تجري مراسم تقديم الجائزة في جنيف أثناء دورة المجلس التنفيذي وعقب الدورة التي يُنظر فيها بأمر الجائزة ويبت فيه. وتتقرر ترتيبات تقديم الجائزة بالتشاور بين رئيس المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والأمين العام.